



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY – BUITENGEWONE KOERANT – IGAZETHI EYISIPESHELI**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

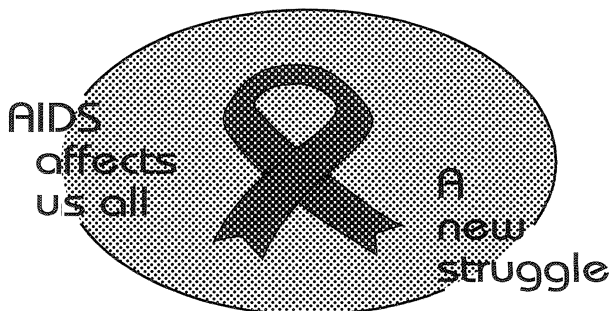
**Vol. 7**

**PIETERMARITZBURG,**

3 OCTOBER 2013  
3 OKTOBER 2013  
3 kuMFUMFU 2013

**No. 1030**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>	<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICE</b>	
160 KwaZulu-Natal Gambling and Betting Act (8/2010): Notice of application received for Acquisition of Financial Interest in a Licensee.....	3

**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
<b>PROVINSIALE KENNISGEWING</b>	
160 KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet (8/2010): Kennisgewing van aansoeke ontvang om Finansiële belang in 'n gelisensieerde Maatskappy te verkry.....	5

*No.**Ikhasi***ISAZISO SESIFUNDAZWE**

160 uMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali (8/2010): Isaziso ngesicelo esamukeliwe Selugenlo lokuhlomula ngokweZimali.....	7
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

---

**PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE**


---

No. 160

3 October 2013


**KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD**
**NOTICE OF APPLICATION RECEIVED FOR ACQUISITION OF FINANCIAL INTEREST IN A LICENSEE**

1. In terms of Regulation 14 of the Regulations issued in terms of section 146 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application for Authority to Acquire Financial Interest in a Licensee received from the applicant mentioned below:

<b>Applicant</b>	<b>Address</b>	<b>Licensee</b>	<b>Percentage Interest Sought</b>
Dymascan (Pty) Ltd t/a Ritz Gaming KZN	1 Rydall Vale Crescent, Office Number 6, Rydall Vale Park, La Lucia Ridge, Durban	Galaxy Bingo Hillcrest (Pty) Ltd	100

**2. Public inspection of application**

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **03 October 2013 to 24 October 2013**.

The KZN Gaming & Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Langalibalele Street  
PIETERMARITZBURG, 3201

### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the applicant by no later than **16:00 on 24 October 2013**.

Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.

No. 160

3 Oktober 2013



## KWAZULU-NATAL DOBBEL EN WEDDERY RAAD

### KENNSIGEWING VAN AANSOEK ONTVANG OM FINANSIELE BELANG IN N' GELISENSEERDE MAATSKAPPY TE VERKRY

- Ingevolge Regulasie 14 van die Regulasies uitgereik kragtens artikel 146 van die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoek om n' Finansiële belang in n' gelisenseerde maatskappy te verkry van die ondergenoemde applikaant:

Applikaant	Adres	Gelisenseerde Maatskappy	Gesoekte Persentasie
Dymascan (Edms) Bpk g/a Ritz Gaming KZN	1 Rydall Vale Crescent, Office Number 6, Rydall Vale Park, La Lucia Ridge, Durban	Galaxy Bingo Hillcrest (Edms) BpK	100

#### 2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **3 Oktober 2013 tot 24 Oktober 2013**.

KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Raad  
Grondvloer (Suid Toring)  
Kamer G135  
Natalia Gebou  
Langalibalele straat 330  
Pietermaritzburg  
3201

### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00 op 24 Oktober 2013**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beampte  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.

No. 160

3 kuMfumu 2013



## IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

### ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI

1. Ngokwezinhlinzeko zesigaba 14 semitheshwana ekhishwe ngegunya lesigaba 146 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlomula ngokwezimali esisuka kumnini wemininingwane ebalulwe ngezansi:

Umfakisicelo	Ikheli	Umninilayisensi	Ubungako bokuhlomula okucelwayo
Dymascan (Pty) Ltd owaziwa ngo Ritz Gaming KZN	1 Rydall Vale Crescent, inamba ye ofisi 6, e Rydall Vale Park, e La Lucia Ridge, e Thekwini	Galaxy Bingo Hillcrest (Pty) Ltd	100

### 2. Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi

Lesi sicelo esibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 ( uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 03 Mfumu 2013 kuya mhla zinga 24 ku Mfumu 2013.**

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

### 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla zingama **zinga 24 ku Mfumfu 2013** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nale mininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

**Izethulo kufanele zithunyelwe ku:**

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlemezi kule nombolo: (033) 3427853.